

Contratação de Serviço Especializado para Edição Audiovisual e Integração de Conteúdos ao Story Map da Cobra Canoa

Programa Rio Negro – Instituto Socioambiental (ISA)

Prazo para envio das propostas – 20/08/2026

1. Contexto

O Instituto Socioambiental (ISA) é uma associação civil, sem fins lucrativos, qualificada como Organização da Sociedade Civil de Interesse Público (Oscip), fundada em 1994 para propor soluções integradas a questões socioambientais. O ISA tem como objetivo defender bens e direitos sociais, coletivos e difusos, relativos ao meio ambiente, ao patrimônio cultural, aos direitos humanos e dos povos. Com sede em São Paulo e subsedes em Brasília (DF), São Gabriel da Cachoeira (AM), Manaus (AM), Boa Vista (RR), Altamira (PA), Eldorado (SP) e Canarana (MT), o ISA privilegia ações que articulem projetos de caráter demonstrativo, campanhas e programas de trabalho e parcerias, combinando diversas modalidades e níveis de atuação, desde o local ao regional, nacional e global. Para saber mais sobre o ISA, acesse: www.socioambiental.org.

O Programa Rio Negro (PRN) do Instituto Socioambiental fomenta o bem-viver e a sustentabilidade na bacia do rio Negro, Noroeste Amazônico, promovendo processos e articulando múltiplas parcerias para fortalecer a diversidade socioambiental e fomentar a produção colaborativa, intercultural e interdisciplinar de conhecimento. Esta região tem vasta extensão territorial, onde convivem 23 povos indígenas pertencentes a diferentes famílias linguísticas. Para as iniciativas no Estado do Amazonas, no alto e médio rio Negro, o PRN é parceiro da Federação das Organizações Indígenas do Rio Negro (FOIRN), entre outras organizações da sociedade civil e instituições de pesquisa.

O Story Map da Cobra Canoa é uma plataforma digital construída a partir dos registros das Expedições Anaconda, realizadas entre 2013 e 2015 nos rios Negro e Uaupés. A iniciativa reúne mapas, fotografias, vídeos e narrativas de conhecedores indígenas sobre lugares fundamentais da memória, da história e da vida dos povos do Rio Negro. A plataforma busca fortalecer a circulação e a salvaguarda desses conhecimentos, sem pretender constituir um arquivo completo ou definitivo, valorizando a pluralidade das narrativas e a governança indígena sobre os conteúdos.

Como etapa prioritária para o lançamento da versão 2.0 da plataforma, será necessário preparar e integrar ao Story Map recortes audiovisuais extraídos do acervo das expedições. O material de origem reúne aproximadamente 300 horas de gravação. As rodas de conversa já foram previamente identificadas e as falas encontram-se traduzidas e legendadas. A consultoria deverá identificar trechos significativos, produzir vídeos curtos e organizar os arquivos e metadados necessários à sua publicação na plataforma.

2. Objetivo geral

Prestar serviço especializado de seleção, edição, organização e integração de conteúdos audiovisuais das Expedições Anaconda ao Story Map da Cobra Canoa, contribuindo para o lançamento da versão 2.0 do app..

3. Objetivos específicos

- Analisar o material audiovisual previamente identificado, traduzido e legendado;
- Identificar trechos significativos das falas dos conhecedores indígenas, preservando o contexto e a integridade narrativa;
- Selecionar, editar e finalizar 72 vídeos curtos para publicação digital;
- Padronizar a nomenclatura, a organização e os metadados dos arquivos produzidos;
- Inserir os vídeos e respectivos metadados no Story Map, realizando os testes necessários para sua correta visualização e funcionamento;
- Entregar os arquivos finais e editáveis, devidamente organizados, à equipe responsável pelo projeto.

4. Especificações técnicas

- Material de origem: aproximadamente 300 horas de gravação;
- Material disponível: rodas de conversa previamente identificadas, traduzidas e legendadas;
- Quantidade prevista: 72 vídeos;
- Duração estimada: até 3 minutos por vídeo, ou conforme validação da coordenação do projeto;
- Formato de entrega: MP4, codec H.264, resolução Full HD (1920 × 1080) ou resolução original quando inferior;
- Os vídeos deverão manter as legendas existentes, com os ajustes de sincronização que se mostrarem necessários;
- Deverão ser realizados ajustes básicos de áudio e imagem indispensáveis à compreensão e à publicação dos conteúdos, sem descaracterizar o material original;
- Deverão ser entregues os arquivos finais, os arquivos editáveis do projeto e a organização completa do material utilizado.

5. Produtos

Produto 1 – Plano de trabalho e lote piloto

- Plano de trabalho contendo metodologia, fluxo de edição, cronograma, distribuição da carga horária e procedimentos de organização dos arquivos;
- Entrega de um lote piloto de até 6 vídeos para validação dos critérios de seleção, edição, legendagem e padronização.

Produto 2 – Composição do acervo audiovisual

- Seleção, edição e entrega dos 72 vídeos curtos, prontos para incorporação ao Story Map;
- Aplicação dos ajustes necessários após a validação do lote piloto e das orientações da coordenação do projeto.

Produto 3 – Organização e catalogação do acervo

- Arquivos nomeados e organizados segundo padrão definido pela coordenação do projeto;
- Planilha de catalogação contendo, no mínimo: código do vídeo, título, narrador, povo ou clã quando aplicável, idioma, local ou ponto do Story Map, tema principal, duração e referência ao vídeo original;
- Entrega dos arquivos editáveis e dos materiais de apoio utilizados na edição.

Produto 4 – Integração ao Story Map

- Inserção dos vídeos editados e respectivos metadados na plataforma;
- Vinculação dos conteúdos aos pontos ou seções correspondentes;
- Realização de testes de visualização e funcionamento;
- Correção de eventuais problemas identificados no processo de validação.

6. Cronograma e desembolso

Etapas/Produto	Prazo indicativo	Parcela
Assinatura do contrato e aprovação do Produto 1	Até 15 dias após a assinatura	30%
Entrega e aprovação dos Produtos 2 e 3	Conforme cronograma aprovado	40%
Entrega e aprovação do Produto 4	Até janeiro de 2027	30%

O cronograma definitivo deverá ser apresentado pela pessoa ou equipe proponente e aprovado pela coordenação do projeto. O prazo final para conclusão dos serviços será janeiro de 2027.

7. Perfil da consultoria

Espera-se experiência comprovada em:

- Edição audiovisual e finalização de vídeos;
- Organização de acervos audiovisuais e digitais;
- Produção de conteúdos para plataformas digitais;
- Domínio de softwares profissionais de edição de vídeo;
- Trabalho com materiais legendados e multilíngues;
- Cumprimento de prazos e organização de fluxos de entrega e revisão.

Serão considerados diferenciais:

- Experiência com documentação audiovisual, patrimônio cultural ou memória social;
- Experiência de trabalho com povos indígenas, comunidades tradicionais ou projetos socioambientais;
- Conhecimento do contexto sociocultural do Rio Negro;
- Compreensão da língua Tukano ou experiência prévia com materiais audiovisuais em línguas indígenas do Rio Negro;

- Experiência com ArcGIS StoryMaps ou plataformas digitais semelhantes.

8. Coordenação e acompanhamento

A consultoria será acompanhada pela equipe técnica do Programa Rio Negro/ISA, em articulação com as pessoas responsáveis pelo projeto Story Map. Caberá à coordenação fornecer orientações sobre os conteúdos, aprovar o plano de trabalho, validar os produtos e articular, quando necessário, a interlocução com as equipes de Documentação e Informática do ISA. A pessoa ou equipe contratada deverá participar de reuniões de alinhamento e incorporar os ajustes solicitados durante o processo de validação.

9. Candidatura e critérios de seleção

Para análise da precificação dos serviços, recomenda-se que a proposta orçamentária apresente a carga horária estimada e outros critérios objetivos que permitam compreender a formação do preço. O cronograma de execução deverá prever entregas parciais, uma vez que os pagamentos estarão condicionados à aprovação dos respectivos produtos.

Documentação necessária:

- Currículo da pessoa ou equipe proponente, com no máximo 4 páginas por profissional;
- Portfólio ou links para trabalhos audiovisuais anteriores;
- Proposta técnica contendo plano de trabalho e metodologia de edição;
- Cronograma detalhado de execução, com distribuição da carga horária entre atividades e produtos;
- Proposta orçamentária do serviço;
- Cronograma de desembolso.

Critérios de seleção:

- Adequação da experiência profissional ao escopo da consultoria;
- Qualidade técnica do portfólio apresentado;
- Clareza, coerência e viabilidade do plano de trabalho;
- Compatibilidade do cronograma com o prazo final da contratação;
- Compatibilidade da proposta financeira com o escopo e os produtos previstos;
- Experiência nos temas considerados diferenciais neste Termo de Referência.

Política afirmativa: O ISA e o Programa Rio Negro apoiam ações afirmativas e, portanto, terão preferência candidaturas de pessoas ou equipes compostas por profissionais negros, indígenas ou pertencentes a outros segmentos de povos e comunidades tradicionais do Brasil, mulheres e pessoas LGBTQIA+.

Envio das candidaturas: A documentação solicitada deverá ser enviada até [inserir data], para o e-mail rhriogro@socioambiental.org, com o assunto “Consultoria Audiovisual – Story Map da Cobra Canoa”. O mesmo e-mail, com o mesmo assunto, poderá ser utilizado para o esclarecimento de dúvidas sobre este Termo de Referência.

Condições de contratação: Contrato de prestação de serviços para Pessoa Jurídica ou Pessoa Física. O ISA entrará em contato até 20/08/2026 apenas com a candidatura selecionada.

Proteção e salvaguarda: A CONTRATADA não colocará a serviço da CONTRATANTE nenhuma pessoa que responda ou tenha respondido, como réu ou investigado, a inquéritos policiais e a processos administrativos ou judiciais relacionados a abuso sexual ou exploração infantil, bem como que tenha qualquer envolvimento com essas práticas. Todas as pessoas que executarem os serviços previstos neste instrumento deverão assinar a “Autodeclaração” prevista no Anexo, parte integrante do contrato.